

church bulletin 22

1 czerwca 2013 June 1



Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street
Dandenong 3175
03 9793 4007

www.dandypolish.org.au

Dandenong Polish-Australian
Seventh-day Adventist
Church

Church Pastor
Roman Chalupka
0432 058 233

Youth Pastor
Trent Martin
0423 475 658



Witamy gorąco w naszym kościele, gdzie pragniemy
wspólnie doświadczyć łaski i pokoju w naszym Panu,
Jezusie Chrystusie.

*We welcome you warmly to our church today, to
experience grace and peace in our LORD Jesus Christ.*

teksty przewodnie kazania / *theme verses of the sermon*

„Gdy więc teraz usłyszycie głos rogu, fletu, cytry,
harfy, lutni, dud oraz wszelkiego rodzaju
instrumentów muzycznych, bądźcie gotowi
upaść i oddać pokłon posagowi, który ja
wzniosłem; bo jeżeli nie oddacie pokłonu,
będziecie natychmiast wrzuceni do wnętrza
rozpalonego pieca ognistego, a który bóg wyrwie
was z mojej ręki?.” *Księga Daniela 3,15 BW*

“Now when you hear the sound of the horn,
flute, zither, lyre, harp, pipe and all kinds of
music, if you are ready to fall down and worship
the image I made, very good. But if you do not
worship it, you will be thrown immediately into
a blazing furnace. Then what god will be able to
rescue you from my hand?” *Daniel 3:15 NIV*



Program Nabożeństwa

9.30 Szkoła Sobotnia
Studium Biblijne w grupach

10.25 Apel Misyjny

11.00 Kazanie Słowa Bożego
kazanie: „Gdy ludzie rzucają
wyzwanie Bogu – jakie są
tego następstwa”
Br Eugeniusz Mironowicz

dary: Budżet lokalnego zboru
Dziękujemy za Waszą hojność

Dyżurni dzisiaj

Prowadzenie Szk Sob: Bolek Przychodzki
za tydzień: Jan Tomiczek

Dyżurny St. Zboru: Piotr Grochocki
Koord. Nabożeństwa: Tomek Korosteński
Tłum. kazania: Piotr Grochocki

Piątkowe zebrania nauczycieli o 19.00

7.06.13: Jarek Kania
14.06.13: Marek Smalec

Dary z ostatniej soboty

Szkoła Sobotnia
Zdrowie
Budżet lokalnego zboru
Bezimiennie

Plan usługiwania / Upcoming Preachers

1.06.13: Br Eugeniusz Mironowicz
8.06.13: Pr Trent Martin
15.06.13: Pr Peter Rollo (Rowville-Lysterfield Church)
22.06.13: Pr Jan Krysta
29.06.13: Pr Roman Chalupka
6.07.13: Br Wiesiek Urbaniak
13.07.13: Pr Trent Martin
20.07.13: Pr Roman Chalupka
27.07.13: Pr Rob Steed (Ministerial Secretary, Vic. Conf.)
3.08.13: Sr Kerry Patrick (Asian Aid Secretary, NSW)
10.08.13: Pr Trent Martin
17.08.13: Pr Roman Chalupka

Worship times On

9.30am Sabbath School
Bible Study in small groups

10.25am Mission Appeal

11.00am Divine Service
sermon: “When people challenge
God, what are the
implications”
Br Eugeniusz Mironowicz

offering: Local church
Thank you for your generosity

On duty today

Sabbath School Leading: Bolek Przychodzki
next week: Jan Tomiczek

Elder on duty: Peter Grochocki
Worship Coordinator: Tomek Korosteński
Sermon translation: Peter Grochocki

Friday's Teacher's meetings @ 7pm

7.06.13: Jarek Kania
14.06.13: Marek Smalec

Last Sabbath offering

Sabbath School
Health
Local Church Budget
Anonymous



Zachody słońca

Dzisiaj 17:09
Piątek za tydzień 17:08

Sunset times

Tonight 5:09pm
Next Friday 5:08pm

obecność w ubiegły Sabat / last Sabbath attendance 160

Informacje dla zboru

„Małżeństwo na dobre i na złe” ostatni wykład dzisiaj

1 czerwca o godzinie 17:00

Seminarium dla szczęśliwych i dla pragnących więcej szczęścia.

Prelegent: Pr Roman Chalupka

Temat: "Dobry seks po prostu się nie zdarza" Zapraszamy!

Wspólny obiad za tydzień

Sabat 8 czerwca

Przynosimy ulubione potrawy i ciasta lub owoce.



Sabat Młodzieży – 8 czerwca

8 czerwca – Dzień Służby Kobiet

Garage Sale już niedługo!

Czekamy na lepszą pogodę.

O dokładnej dacie poinformujemy.

Tabita

Zebranie Rady Zboru

Niedziela 16 czerwca, godzina 18.00

Wszelkie uwagi i sprawy na agendę zebrania proszę kierować do sekretarza Zboru, Henryka Wawruszaka, do 8 czerwca.

Dziękujemy

13. Sobota

29 czerwca

W tym kwartale

dary 13. Soboty zasila

Wydział Wschodnio-Centralno-Afrykański Kościoła ADS.

Projekty misyjne finansowane z darów 13. Soboty:

- Mieszkania dla wykładowców uniwersytetu *University of Eastern Africa*, Baraton, Kenia
- Szkoła podstawowa na terenie *University of Eastern Africa*, Kenia
- Centrum zdrowia przy szpitalu adwentystycznym *Mwanza Adventist Hospital* w Tanzanii
- Budynek administracji na terenie *Lukanga Adventist University*, Kongo
- centrum ewangelizacyjno-szkoleniowe w Kinshasa, Kongo
- Dwie kaplice do nabożeństw dla dzieci w Kinshasa, Kongo

Pamiętajmy o specjalnych darach, abyśmy mogli wesprzeć pracę ewangelizacyjną, do której wszyscy jesteśmy powołani.



Polskie audycje radiowe

programu etnicznego

radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)

środy, godzina 22.00 – 23.00



Stałe potrzeby finansowe:

Uprzejmie przypominamy o wpłacaniu składek w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na konto Polonijnego Funduszu Ewangelizacyjnego.

W grudniu odbędzie się kolejny, 19.

Kongres Polonii ADS w Melbourne.

Wesprzyjmy ten cel naszą ofiarnością.

Myśli na dzisiaj

Boży znak

Pewien pustelnik obserwował w lesie krogulca.

Ptak niósł akurat do gniazda kawałek mięsa, poszarpał je na wiele małych kawałków i zaczął karmić nimi swoje małe, ale także małą, ranną wronę.

Pustelnik zdziwił się, że krogulec karmi małą wronę i pomyślał: „Bóg daje mi znak.

Nawet mała zraniona wrona nie została opuszczona przez Niego. Bóg nauczył dzikiego krogulca dokarmiać stworzonko, należące do innego gatunku, osierocone w świecie.

Widocznie Bóg daje to, co potrzebne jest wszystkim stworzeniom.

My tymczasem martwimy się tylko o nas samych.

Muszę przestać martwić się o siebie! Bóg pokazał mi co mam czynić.

Nie będę już starał się o pożywienie! Bóg nie opuszcza żadnego ze swych stworzeń, nie opuści także i mnie!”

Tak też uczynił: usiadł w lesie i nie ruszył się stamtąd, tylko modlił się. Przez kilka kolejnych dni i nocy pozostał sam, nie pijąc wody i nie jedząc nic.

Po kilku dniach był tak osłabiony, że nie mógł podnieść nawet ręki.

Z wielkiej słabości zasnął.

I oto we śnie ukazał mu się anioł.

Anioł spojrzał na niego nachmurzony i powiedział:

„Znak był oczywiście dla ciebie, ale po to, byś nauczył się naśladować krogulca!”

Zbyt łatwo utożsamiamy się z tymi, którzy stale chcą coś dostawać.

Według Pana Jezusa, to my mamy dawać, a nie ustawicznie oczekiwać...

Bruno Ferrero „Czasami wystarczy promyk słońca”

Ateista poszukujący

Starszy człowiek, który był ateistą, udał się do pewnego znanego duchownego.

Miał nadzieję, że w ten sposób rozwiąże problemy swojej wiary. Nie był w stanie uwierzyć, że Jezus z Nazaretu naprawdę zmartwychwstał. Szukał dowodów, które pozwoliłyby mu uwierzyć w zmartwychwstanie...

Kiedy dotarł do domu, w którym mieszkał pastor, znajdował się już u niego jakiś gość.

Duchowny dostrzegłszy przez uchylone drzwi czekającego starca, wyszedł z kancelarii i z uśmiechem podał mu krzesło.

Pożegnawszy się z przebywającym u niego gościem, zaprosił starca do siebie.

Wysłuchał uważnie jego wątpliwości, a potem przez długi czas rozmawiali. Po burzliwej dyskusji, ateista stał się wierzącym.

Postanowił uczęszczać do kościoła, i poprosił o chrzest.

Szczęśliwy i trochę zdziwiony kapłan, zapytał go kiedyś:

- Niech mi pan powie, co w tej długiej rozmowie stało się dowodem, przekonującym pana, że Chrystus naprawdę zmartwychwstał, że Bóg rzeczywiście istnieje?

- Sposób w jaki podał mi pastor krzesło, abym nie zmęczył się oczekiwaniem - odpowiedział starzec.

Taki prosty gest... z pozoru nic nieznaczący... jak wiele może zmienić... W dzisiejszych czasach zapominamy o tym... w gonitwie codziennego życia nie zwracamy uwagi na „szczegóły”, które tak wiele przecież znaczą ...

Autor nieznany

„Człowiek dopiero wtedy jest szczęśliwy, gdy może służyć, a nie wtedy, gdy musi władać. Władza imponuje tylko małym ludziom, którzy jej pragną, by nadrobić swoją małość. Człowiek naprawdę wielki, nawet gdy włada, jest sługą. kard. Stefan Wyszyński



Kalendarz / Calendar

1.06.13	Saturday	“Małżeństwo na dobre i złe” – ostatni wykład
2.06.13	Niedziela/Sunday	“Marriage for good and forever” last session
4.06.13	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora “Maranata”
7.06.13	Piątek/Friday	Zebrań nuczycieli/Teachers’ Meeting
8.06.13	Sobota/Saturday	Women’s Ministries Emphasis Day Wspólny obiad/Potluck Lunch Sabat Młodzieży/Youth Sabbath
8–9.06.13	Saturday–Sunday	CHIP Training Weekend <i>Vic Conference Office</i>
10.06.13	Poniedziałek/Monday	Public Holiday – Queen’s Birthday
16.06.13	Niedziela/Sunday	Zebrań Rady Zboru/Board Meeting
28–30. 06.13	Friday–Sunday	Elders and Personal Min. Retreat <i>Philip Island</i>
29.6–14. 7.13	2 weeks	Zimowe wakacje szkolne/Winter school vacations
6.07.13	Sobota/Saturday	Zebrań Zborowe/Church Business Meeting
19–21. 07.13	Friday–Sunday	Women’s Conference <i>Philip Island</i>
21.07.13	Niedziela/Sunday	ADRA Run Melbourne
21–22.07.13	Weekend	Family Focus <i>Casey Church</i>
3.08.13	Sobota/Saturday	Popoł. spotkanie z K. Patrick (Asian Aid) + zupa Aft. meeting w/Kerryn (Asian Aid)+soup & roll
17.08.13	Sabat/Sabbath	Wieczerja Pańska/Lord’s Supper
24.08.13	Sobota/Saturday	Abuse Prevention Day, Women’s Ministries Pastor’s Rally <i>Howqua</i>
1.09.13	Niedziela/Sunday	Dzień Ojca/Father’s Day
7–14.09.13	Sobota/Saturday	Tydzień Modlitwy/Week of Prayer
21.9–6.10.13	2 weeks	Wiosenne wakacje szkolne/Spring school vacations
5.11.13	Wtorek/Tuesday	Public Holiday (Melbourne Cup Day)
30.11.13	Sabat/Sabbath	Wieczerja Pańska/Lord’s Supper
6–8.12.13	Weekend	Kamp zborowy/Church Camp <i>Howqua (?)</i>
20.12.13	Piątek/Friday	Koniec roku szkolnego/End of school year
26–29.12.13	Czw–Sobota/Thu–Sat	Kongres Polonii ADS/Congress of the Polish SDA

church life

"Marriage for good and forever" last meeting tomorrow at 5pm

Seminar for those who are happy and dreaming of greater happiness
Speaker: Pr Roman Chalupka
Topic: "Good sex doesn't just happen".
Admission free – Feel being personally invited

Next Board Meeting Sunday 16 June @ 6pm

Please send any agenda items for consideration and apologies to church clerk by no later than Saturday, 8th of June. *Thank you.*

13th Sabbath 29 June

Mission Projects:
**Southern Asia-Pacific Division
 OPPORTUNITIES:**

- build housing for teachers and married students at the University of Eastern Africa, Baraton, Kenya
- build a classroom block for Baraton Elementary School on the campus of University of Eastern Africa in Kenya
- complete Mwanza Adventist Hospital in Tanzania
- build a classroom block at Lukanga Adventist University in the Congo
- provide a lay-training center in Kinshasa, Congo
- provide two children's worship centers in Kinshasa, Congo

Let us put aside 13 Sabbath offerings to support the work of God, to which we have all been called.

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life. A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Potluck Lunch next week

Sabbath, June 8

You are all invited to join us for the Pot Luck Lunch after Divine Service **NEXT WEEK** and please bring plenty of your special food to share (savory or salad and dessert or fruit).



Youth Sabbath June 8

Women's Ministries Emphasis Day – June 8

Garage Sale coming soon!

Thank you in advance for any donations! *Dorcas Department*

Vicon notices

Family Focus

Friday 21 June and Saturday 22 June

at Casey Seventh-day Adventist Church
 Want to strengthen your relationships, communicate more effectively, deepen your commitment in marriage or become better parents?

Family Ministries helps families grow in love and live in harmony as the family of God. At the same time, it brings an understanding of the brokenness experienced by individuals and families in a fallen world. Come and participate in the two days talk that Pr Trafford Fischer (*Director of the Department of Family Ministries for the South Pacific Division*) will conduct.

The weekend program is as follows:

Friday 21 June (Building A, Chisholm Institute, 121 Stud Road, Dandenong)
 6:30pm - Free dinner provided
 7:30pm - Strong Bonds Part 1:
 Making your marriage thrive.
 (Including Q&A session at the end)

Saturday 22 June (Building W, Chisholm Institute, 136 Cleeland St, Dandenong)
 9:15am - Dating and relating: A frank discussion with youth about guys, girls and relationships.
 10:45am - Created for relationship: What's so important about relationships?
 12:15pm - Free lunch provided
 1:30pm - What makes a healthy family? Characteristics of healthy families and how to have them in your family.
 3:00pm - Strong Bonds Part 2:
 Continuing to make your marriage thrive.

All welcome and you can also bring friends and family members. Please note that a crèche will be set up to take care of your children, free of charge.

For any further inquiries, please call Pr Michael Mohanu on 0422 774 513 or email:

michaelmohanu@adventist.org.au or visit <http://casey.adventist.org.au>.

July 21 - ADRA Run Melbourne 2013



Run Melbourne 2013

For anyone wishing to support local entrant Wyman Kingsley in the "Run Melbourne" 5 km run/walk category, all donations go to ADRA; donations from \$5.00 will make a huge difference.

ADRA latest project will inspire you, go to <http://vimeo.com/66298629>
 Website to participate for donations http://runmelbourne.everydayhero.com.au/wyman_kingsley



Gospel Knights

every Friday night at 7:30pm

Gospel Knights, Teen Church in the Heritage College Chapel at 333 Centre Road Narre Warrren Sth. All welcome, enquiries Faye Stothers 0419806284

Women's Conference 2013

19-21 July at Phillip Island

The speaker will be very popular lady from 3ABN Brenda Walsh. All generations are welcome.

Young girls have a special discount for accommodation.

Tina from ABC will be there with Brenda's books for sale on Saturday night, and many other surprises. For more info ask Elizabeth Kot or Visit website vic.adventist.org.au and click on Women Ministries.

You can also book online, or send e-mail to:

tanyakaraoglanis@adventist.org.au or dtajkov@adventist.org.au

Come along for spiritual uplifting, worshiping together, and socialising with friends.



CHIP Training Weekend

Saturday June 8 and Sunday June 9

CHIP- 'Complete Health Improvement Project' is a 30 day lifestyle education program with thousands of graduates worldwide. If you would like to be trained to conduct this program come to the training weekend:

2.30pm Saturday June 8 – Sunday June 9 at 1pm.

Venue: Victorian Conference Office, Workshop registration fee: \$110.00, this includes an evening meal on Saturday night.

Contact: Sibilla Johnson, sjohnson@adventist.org.au, visit website <https://events.adventist.org.au/Registration/Event/310> or phone 03 9264 7777

Happy Birthday!

last week: Kornelia Jaworski 26.5
Urszula Siata 31.5

next week: Małgosia Baran 2.6
Dorothy Wawruszak 4.6
Tomek Romańczuk 5.6
Olivia Tomasiuk 7.6
Ewa Zaczek 8.6

„Tyś jest ucieczką moją;
od uciśnienia zachowasz mię,
i piosnkami radosnego wybawienia
uraczysz mię. Sela”.
Psalms 32:7 BG

“You are my hiding place;
you will protect me from trouble
and surround me with songs of
deliverance. Selah
Psalms 32:7 NIV

Niech Boże błogosławieństwa wypełnia
Twoje życie miłością, radością, pokojem
i nadzieją, a łaska Boża niech Ci
towarzyszy przez cały rok.

May God hear every birthday prayer
that's said today for you... and
may His grace and loving care go with
you all year through. Have a wonderful
birthday!

Biuletyn / Bulletin:

Editor: Grace Jankiewicz
9700 2782 0418 595 414
graciela6@gmail.com

Print: Henry Wawruszak

**Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu
do wtorku, 9 pm**

**Bulletin notices deadline
9 pm Tuesday**

Urzędnicy Zboru—do twoich usług: Church Officers—In Your Service:

1 Starszy Zboru Head Elder	Will Urbaniak	Dyrektor Komunikacji Communication Director	Will Urbaniak
Starszy Zboru Elder	Peter Grochocki	Starszy Diakon Senior Deacon	Zbyszek Wrzos
Starszy Zboru Elder	Rodney Horne	Starsza Diakonisa Head Deaconess	Barbara Połomska
Starszy Zboru Elder	Grace Jankiewicz	Tabita Dorcas Society	Dorothy Wawruszak
Sekretarz Zboru Church Clerk	Henry Wawruszak	Służba Kobiet Women's Ministry	Margaret Kelly
Skarbnik Zboru Treasurer	Tadeusz Kania	Bezpieczne Miejsca Safe Places	Margaret Kelly
Ewangelizacja Personal Ministries	Ziggy Ostrowski	Księgarnia Church Bookshop	Anna Kasprzak
Szkola Sobotnia Sabbath School	Jarosław Kania	Biblioteka kościelna Church Library	Bill Jankiewicz
Młodzież Youth	Rodney Horne	Klub Seniora Maranata	Jerzy Kwaśniewski
Opiekun Kościoła / Church Caretaker Józef Kasprzak			